

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
GENERAL

A/33/546  
21 December 1978  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать третья сессия  
Пункт 50 повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ  
МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Письмо Постоянного представителя Вьетнама при Организации  
Объединенных Наций от 21 декабря 1978 года на имя Генерального  
секретаря

В письме делегации Демократической Кампучии от 11 декабря 1978 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12961) содержатся клеветнические утверждения в отношении Социалистической Республики Вьетнам, касающиеся создания Единого фронта национального спасения Кампучии. Постоянное представительство Социалистической Республики Вьетнам при Организации Объединенных Наций полностью отвергает эту наглую клевету.

С тем чтобы пролить свет на истинное положение вещей, имею честь препроводить настоящим заявление Единого фронта национального спасения Кампучии от 2 декабря 1978 года и просить Вас распространить это заявление среди государств-членов Организации Объединенных Наций в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 50 повестки дня.

ХА ВАН ЛАУ  
Чрезвычайный и полномочный посол  
Постоянный представитель при  
Организации Объединенных Наций

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление Единого фронта национального спасения  
Кампучии от 2 декабря 1978 года

Дорогие и уважаемые соотечественники,  
Дорогие политические работники и бойцы,  
Дорогие соотечественники за рубежом,

В течение длительного периода времени, когда Кампучия находилась под игом колониализма, империализма и феодализма, многие наши соотечественники, политические работники и бойцы продолжали славную традицию наших предков и, несмотря на неисчислимые трудности и жертвы, проявляя высшие образцы героизма, они вели неустанную борьбу против французского и американского империализма, с тем чтобы вернуть независимость и свободу стране и таким образом прославить нашу замечательную землю Ангкора.

В частности, в ходе нашей отечественной войны против американского империализма, опираясь на свои собственные силы и одновременно благодаря сочувствию, помощи и поддержке со стороны социалистических стран, стремящихся к миру и справедливости народов всего мира, 17 апреля 1975 года наш народ одержал славную победу, полностью освободив страну и открыв для кампучийского народа новую эру — эру независимости, свободы и социализма.

После восстановления нашей полной независимости, наш народ мог бы воспользоваться благами мира, посвятить все свои силы делу восстановления страны и налаживания отношений солидарности и дружбы с социалистическими странами и всеми миролюбивыми странами, а также обеспечению независимости и свободы в Юго-Восточной Азии и во всем мире.

Однако в течение последних трех лет события развивались в совершенно обратном направлении. В Кампучии был установлен диктаторский, милитаристский, фашистский режим, не имеющий по своей жестокости равного в истории. Реакционная банда Пол Пота-Иенга Сари и их семьи полностью узурпировали власть, стремясь всевозможными средствами предать страну и нанести ущерб народу, причиняя неисчислимые страдания и горечь всем нашим кампучийским соотечественникам и угрожая нашему народу истреблением. Китайские власти поощряют и полностью поддерживают этих предателей и тиранов.

Всего лишь несколько дней спустя после освобождения, прикрываясь лозунгом "всесторонней радикальной социальной революции" и "социального очищения", они сравняли с землей города, силой заставили миллионы людей городов и городских массивов покинуть свои дома и собственность и отправиться в сельские районы, чтобы вести полный опасности образ жизни и умирать медленной смертью от каторжного труда.

/...

Они уничтожили всякие святые чувства людей к своим родителям, чувства между братьями и сестрами, мужьями и женами и даже между соседями. В действительности, они сравняли с землей деревни, в которых в течение тысяч лет жили и объединились родственными связями наши люди.

Они провозглашают "насильственное кооперирование", "упразднение денег и рынков" и заставляют людей питаться и спать сообща. В действительности, они согнали наших соотечественников в замаскированные концентрационные лагеря, лишили наш народ всех средств производства и потребления, обрекли его на непосильный труд за минимум пропитания и одежды, заставив все слои населения прозябать в рабской нищете. Они квалифицируют людей по различным категориям, с тем чтобы можно было легче их покорить и заставить убивать друг друга.

Преступления банды Пол Пота-Иенга Сари дальше просто невозможно перечислять! Повсеместно наш народ является свидетелем более жестоких и варварских кровавых расправ, чем те, которые совершались в средние века или гитлеровскими фашистами.

Они даже заявили, что не поколеблются принести в жертву миллионы наших соотечественников ради строительства социализма по их образцу. Во многих случаях они уничтожали все население деревень и целые селения. Они не щадят даже зародыши в чреве матери! Более того, они намереваются уничтожить свыше 1 700 000 людей в восточном районе. Перед лицом создавшегося положения сотни тысяч людей восстали против них, а десятки тысяч людей, жизнь которых находится под угрозой, были вынуждены покинуть родину и бежать за границу. Те, кто остался в стране, живут в постоянном страхе подобно рыбе, пойманной в сеть, не зная, когда наступит их черед быть уничтоженными.

Банда Пол Пота-Иенга Сари узурпировала руководство партией и предала забвению все, что было сделано революционным народом, чтобы прокормить и защитить их. Сразу же после захвата высших органов власти они ответили пытками и убийствами! Они предали своих соотечественников и товарищей. Сколько кадровых политических работников, членов партии, подлинных революционеров и патриотов, а также политработников и бойцов вооруженных сил, внесших свой вклад в дело освобождения страны и доказавших абсолютную верность родине, было уничтожено на всех уровнях и во всех местах лишь по той причине, что они не одобряли реакционную и варварскую политику банды Пол Пота-Иенга Сари.

Они растоптали все традиции, все замечательные обычаи и привычки наших людей и совершили акты вандализма против освященной временем культуры нашей страны. Они упразднили свободу вероисповедания и устраивают принудительные коллективные браки, разлучают семьи и оскверняют наши национальные привычки и обычаи.

/...

Они уничтожили пагоды и буддийские храмы — древнюю государственную религию Кампучии — и заставили монахов и монахинь возвратиться к светской жизни. Они уничтожили индуизм и истребили национальность чампа. Они сравняли с землей почти все учебные заведения — от начальных школ до университетов. Они заставили всех детей в возрасте 13—14 лет прекратить занятия и вступить в армию в угоду своим интересам.

Режим Пол Пота-Иенга Сари — это режим новой формы порабощения, ничего не имеющий общего с социализмом!

Чтобы прикрыть свои ужасные преступления против нашего народа и ввести в заблуждение общественное мнение в стране и за рубежом, в интересах своих темных замыслов создания варварского, диктаторского и милитаристского режима, готового уничтожить всех тех, кто отказывается им подчиниться, и в угоду стратегическим целям великодержавного экспансионизма китайских властей они спровоцировали пограничный конфликт с Вьетнамом, превратив, таким образом, друзей во врагов. Они превратили нашу революционную армию в наемника китайских властей и в орудие для подавления народного повстанческого движения.

Дорогие соотечественники!  
Дорогие политические работники и бойцы!  
Дорогие соотечественники-кампучийцы, проживающие за рубежом!

Предатели и тираны клики Пол Пота-Иенга Сари потопили Кампучию в море крови и слез. Преисполненные гневом против этих варварских актов и этой предательской политики в отношении страны и народа, подлинные революционные и патриотические силы восстали вместе со всем народом страны на решительную борьбу против предателей во имя спасения нашей страны и народа от порабощения и уничтожения.

Вновь созданный Единый фронт национального спасения Кампучии торжественно призывает:

Единый фронт национального спасения Кампучии, созданный на основе подлинной независимости кампучийского народа, объединяющий все национальности страны и сплачивающий все патриотические силы, независимо от политических и религиозных тенденций, — рабочих, крестьян, мелкую буржуазию, интеллигентов, буддийских монахов и монахинь, патриотов, все еще находящихся в рядах армии правящей клики и проживающих в настоящее время за рубежом соотечественников, независимо от возраста и пола, единодушно приступить к осуществлению непосредственной революционной задачи кампучийского народа:

объединить весь народ и подняться на борьбу за свержение реакционной и непотической банды Пол Пота-Иенга Сари, военных диктаторов, приспешников иностранных реакционных сил; за ликвидацию

/... .

их варварского и кровавого режима; за установление народно-демократического режима, развитие традиций Ангкора, превращение Кампучии в подлинно мирную, независимую, демократическую, нейтральную и непри-  
соединившуюся страну, идущую по пути к социализму, и таким образом активно содействовать общей борьбе за мир и стабильность в Юго-  
Восточной Азии.

Для осуществления этой исторической задачи Единый фронт националь-  
ного спасения Кампучии обязуется:

1. Проводить политику широкого национального объединения и свергнуть диктаторский, милитаристский и nepотический режим реакционной клики Пол Пота-Иенга Сари. Распустить ассамблею народных представителей, созданную Пол Потом-Иенго Сари. Провести всеобщие выборы в национальную ассамблею; реорганизовать органы народно-демократической власти на всех уровнях; разработать новую конституцию, гарантирующую права народа на равенство, подлинную свободу и демократию, и разработать законодательство независимого и демократического государства, идущего по пути к социализму.

2. Создать революционные массовые организации Кампучии, входящие в состав Единого фронта национального спасения в Кампучии, в целях объединения различных слоев населения, оказания им помощи в распознавании антинационального и антинародного характера реакционной банды Пол Пота-Иенга Сари, с тем чтобы они выходили со всех организаций и групп, созданных этой бандой, и активно вступали в молодежную ассоциацию национального спасения, женскую ассоциацию национального спасения, профсоюз национального спасения, крестьянскую ассоциацию национального спасения и ассоциацию интеллигентов национального спасения в целях свержения реакционной и nepотической банды Пол Пота-Иенга Сари и обеспечения для всех слоев нашего народа права быть настоящими хозяевами своей страны.

3. Создать и укреплять кампучийскую революционную армию, задачей которой, вместе со всем народом, будет сокрушение реакционной администрации Пол Пота-Иенга Сари, защита революционной власти, жизни и собственности людей; более эффективная защита родины, обеспечение независимости, суверенитета и территориальной целостности Кампучии.

4. Осуществить права народа на подлинную свободу и демократию и уважение его достоинства. Все кампучийцы имеют право возвратиться на свою старую родную землю и строить свою семейную жизнь в условиях счастья. Все кампучийцы имеют свободу местожительства, передвижения, ассоциации и религии и имеют право на труд, отдых и образование. Гарантировать свободу личности.

/...

Все этнические группы социальной общины Кампучии имеют право на свободу, равенство и пользование одинаковыми правами и обязанностями.

5. Проводить независимую и суверенную экономическую политику, направленную на построение подлинного социализма. Восстановить разрушенную войной страну. Восстановить национальную экономику, разрушенную режимом Пол Пота-Иенга Сари. Новая экономика будет служить интересам людей на основе сельскохозяйственного и промышленного развития. Это будет плановая экономика с рынками, отвечающая требованиям прогресса общества.

Отменить принудительную "совместную работу и питание" и покончить с политикой Пол Пота-Иенга Сари, связанной с конфискацией у населения риса и другой собственности. Оказывать поддержку и поощрять формы взаимопомощи и кооперативные методы хозяйствования на основе добровольного участия крестьян в целях расширения производства и улучшения жизненного уровня народа.

Создать банки, произвести денежную эмиссию, восстановить и развивать товарное обращение. Расширить внутреннюю торговлю и развивать экономические отношения со всеми зарубежными странами на равной и взаимовыгодной основе.

Упразднить политику Пол Пота-Иенга Сари, связанную с применением непосильного принудительного труда. Проводить политику по установлению восьмичасового рабочего дня и оплаты по труду.

6. Отменить принудительные браки, способствовать свободному вступлению в браки и восстановить счастливую жизнь в каждой семье. Обеспечить равенство полов и создать для женщин самые благоприятные условия для получения образования и совершенствования профессиональных навыков для того, чтобы трудиться на благо общества наравне с мужчинами.

Заботиться об инвалидах войны, о семьях тех, кто погиб на войне, и о семьях, которые внесли большой вклад в дело революции.

Заботиться о здоровье народа, о престарелых и инвалидах, а также о сиротах.

Охранять и защищать законные интересы кампучийцев, проживающих за рубежом. Проводить правильную политику в отношении иностранных граждан, проживающих в Кампучии.

/...

7. Ликвидировать реакционную культуру клики Пол Пота-Иенга Сари. Создать новую культуру национального и народного характера. Покончить с неграмотностью, развивать национальную систему образования, осуществлять строительство общеобразовательных школ, университетов и средних специальных школ. Обеспечить работой по специальности научных сотрудников, технических работников, художников и других работников культуры из числа мужчин и женщин.

Охранять и восстанавливать исторические памятники, пагоды и храмы, а также парки, разрушенные кликой Пол Пота-Иенга Сари.

8. Оказывать теплый прием и создавать благоприятные условия офицерам и солдатам, а также гражданских служащим администрации реакционного режима с целью их воссоединения с народом и борьбы против клики Пол Пота-Иенга Сари, направленной на спасение родины и их семей.

Сурово наказать закоренелых реакционеров, которые совершили кровавые преступления против народа. Проявлять снисходительность к тем, кто искренне раскаивается. Соответствующим образом вознаградить тех, кто имеет заслуги перед революцией.

Проявлять гуманность к тем, кто находится на службе у администрации Пол Пота-Иенга Сари или же в их армии, и к военнопленным и помогать им стать честными, полезными для общества людьми.

9. Проводить внешнюю политику мира, дружбы и неприсоединения по отношению ко всем странам, независимо от их политического и социального строя, и на основе мирного существования, уважения независимости каждого государства, суверенитета, территориальной целостности, невмешательства во внутренние дела государств, равенства и взаимной выгоды.

10. Разрешать все споры с соседними странами путем проведения мирных переговоров и на основе уважения независимости, суверенитета и территориальной целостности каждой страны. Положить конец пограничной войне с Вьетнамом, спровоцированной кликой Пол Пота-Иенга Сари. Восстановить отношения дружбы, сотрудничества и добрососедства с другими странами Юго-Восточной Азии и способствовать превращению Юго-Восточной Азии в район мира, независимости, свободы, нейтралитета, стабильности и процветания. Кампучия не будет присоединяться ни к какому военному союзу и не позволит какой-либо стране создавать военные базы на своей территории или же поставлять военное оборудование в Кампучию.

/...

II. Укреплять солидарность со всеми революционными прогрессивными силами во всем мире. Оказывать широкую поддержку общей борьбе всех народов за мир, национальную независимость, демократию и социальный прогресс против империализма, колониализма и неоколониализма.

Дорогие и уважаемые соотечественники,  
дорогие политработники и бойцы,  
дорогие соотечественники, проживающие за рубежом,

наш народ подвергается опасности уничтожения!

Наша родина в опасности!

Единый фронт национального спасения Кампучии призывает:

Всех кампучийцев, независимо от национальности и общественного положения, включая тех, кто проживает за рубежом, пожилых и молодых, мужчин и женщин, независимо от политических взглядов и религиозных убеждений, сплотить свои ряды под знаменем Единого фронта национального спасения Кампучии и подняться, миллионам как один, для того чтобы сбросить диктаторский, милитаристский и проводящий политику геноцида режим, возглавляемый непотической и кровавой кликой Пол Пота-Иенга Сари.

Это единственный путь спасти наш народ, нашу страну и нас самих.

Следуя по этому пути, мы можем обрести мир и подлинную независимость для нашей страны, а также свободу, настоящую демократию и счастье нашему народу.

Политработники, государственные служащие и бойцы, все еще находящиеся на службе в администрации или в военном аппарате реакционной клики Пол Пота-Иенга Сари! Поднимайтесь на борьбу против предательских замыслов и политики этой клики, принимайте активное участие в справедливой борьбе народа, уничтожайте главных мучителей, присоединяйтесь к действительно революционным вооруженным силам народа!

Единый фронт национального спасения Кампучии искренне призывает народы и правительства всех стран, международные организации, общественные организации и демократические организации всего мира, борющиеся за мир, национальную независимость, демократию и социальный прогресс, оказывать активную поддержку и всестороннюю помощь справедливой борьбе нашего народа.

/...

Рекационный режим Пол Пота-Иенга Сари, каким бы жестоким он ни был, сотрясается до самого основания и обречен на полный крах.

В настоящее время ни одна международная реакционная сила, какой бы вероломной она ни была, не может уничтожить героический народ Кампучии.

Подлинным революционным силам Кампучии все еще приходится преодолевать многочисленные трудности и препятствия. Однако они проводят правильную революционную линию и борются за достижение цели в соответствии со священными чаяниями народа и историческим процессом. Они прочно объединены, миллионы чак один, и пользуются симпатией и поддержкой всех миролюбивых народов, борющихся за справедливость и социальный прогресс. Они одержат славную победу.

Настало время революции!

Политработники и бойцы, объединяйтесь и смело идите вперед!

Решительно боритесь за свержение реакционной клики Пол Пота-Иенга Сари!

Наш народ обязательно превратит Кампучию в мирное, независимое, демократическое, нейтральное и неприсоединившееся государство, которое будет идти по пути к социализму!

Кампучийская революция победит!

Освобожденная зона Кампучии,  
3 декабря 1978 года

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ ЕДИНОГО ФРОНТА  
НАЦИОНАЛЬНОГО СПАСЕНИЯ КАМПУЧИИ

-----